

# COMMUNE DE BIEVRE



*RAPPORT SUR LA SITUATION DE  
L'ADMINISTRATION ET DES AFFAIRES  
DE LA COMMUNE*

**ANNEE 2010**

# A. POPULATION

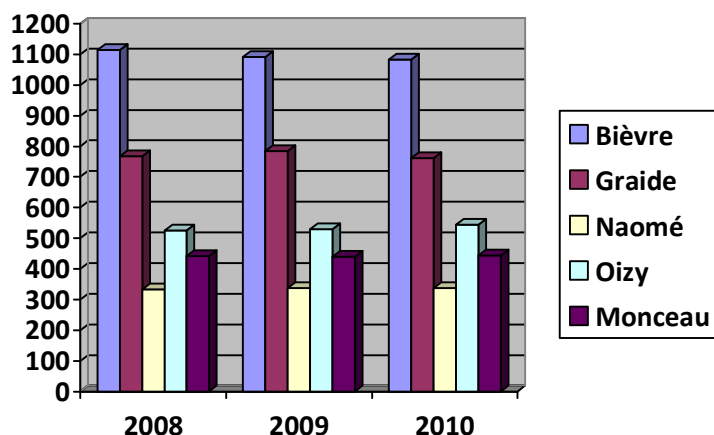
Habitants au 31 décembre 2008 : 3.184

Habitants au 31 décembre 2009 : 3.180

Habitants au 31 décembre 2010 : **3.170**

## Détail par sections

	<b>Au 31/12/2008</b>	<b>Au 31/12/2009</b>	<b>Au 31/12/2010</b>
Bièvre	1.114	1.091	1.083
Graide	768	784	761
Naomé	334	337	338
Oizy	526	529	544
Monceau	442	439	444
<b>TOTAL</b>	<b>3.184</b>	<b>3.180</b>	<b>3.170</b>



## Inscriptions et radiations.

188 personnes ont été inscrites au registre de la population pendant l'année 2010, dont 177 venant d'une autre commune du royaume et 11 de l'étranger.

207 personnes ont été rayées de la population, par suite de départ pendant l'année 2010, dont 187 pour une autre commune du royaume et 10 pour l'étranger, 10 personnes ont été radiées d'office.

12 déclarations de cohabitation légale ont été enregistrées.

Nombre d'étrangers : 85

Nombre de chômeurs :

- Ø Chômeurs complets indemnifiés demandeurs d'emploi : **135** (81 femmes et 54 hommes)
- Ø Chômeurs complets indemnifiés dispensés d'inscription comme demandeurs d'emploi : **45** (19 femmes et 26 hommes)
- Ø Prépensionnés : **18** (4 femmes et 14 hommes)
- Ø Chômeurs engagés dans un programme de transition professionnelle : 5 (3 femmes et 2 hommes)
- Ø Plan Activa : 25 (14 femmes et 11 hommes)

Les habitants les plus âgés au 31 décembre 2010 :

- Madame COMPERE Pauline, née le 29.10.1908 est la dame la plus âgée
- Monsieur TOUSSAINT Louis, né le 03.11.1917 est l'homme le plus âgé

## B. ETAT CIVIL ANNEE 2010.

- Naissances : 39, dont 24 garçons et 15 filles.
- Décès : 33 (30 personnes habitant la commune et 5 domiciliées dans une autre commune) dont 18 du sexe masculin et 15 du sexe féminin (actes transcrits : 18)
- Divorces : 9
- Mariages : 12
- Options de patrie : 6
- Reconnaissances : 20, dont 20 avant naissance et 0 après naissance
- Adoptions : 2

## C. TRAVAUX EXTRAORDINAIRES EN 2010

LIBELLES	MONTANT TVAC
<b>1. Travaux en cours d'exécution</b>	<b>Montant d'attribution du marché</b>
<b>Voiries</b> Travaux d'entretien ordinaire Travaux de réparation des dégâts de l'hiver 2008-2009	160.523,79 € 94.610,26 €
<b>Travaux d'égouttage</b> Rue du Point d'Arrêt à Bièvre <i>maitre d'œuvre : INASEP</i>	29.768,00 €
<b>Maçonnerie</b> Réfection de diverses maçonneries dans l'entité	51.817,65 €
<b>Travaux d'amélioration du quartier de l'église de Oizy</b> inscription au plan triennal transitoire 2010 <i>(attribution en 2009, mais promesse ferme de subside sur adjudication et notification en juin 2010)</i>	257.300,72 €
<b>Travaux d'aménagement d'une maison de village à Bellefontaine</b> dossier global reprenant l'ensemble des travaux <i>subsidés : 346.025,55 €.</i>	385.296,22 €
<b>Travaux à l'église de Monceau</b> Renouvellement des toitures Remplacement des vitraux et placement d'un survitrage	103.900,93 € 89.146,75 €
<b>Travaux de rénovation de l'installation électrique</b> dans diverses églises	17.820,88 €

LIBELLES	MONTANT TVAC
<b>2. Travaux exécutés</b>	<b>Montant du décompte Final</b>
<b>Voiries</b> Entretiens ordinaires - exercice 2008	219.934,72 €
<b>Travaux d'aménagements de convivialité Rue des Wez (PT 2004 2006)</b> comprenant trx d'égouttage (subsidé à 100 %), de distribution eau <i>et aménagement de voiries</i>	664.621,24 €
<b>Plan triennal - 2004/2006</b> <b>Année 2005 :</b> Egouttage Rue d'Houdrémont <i>(Subsides : SPGE : 100.245,50 €)</i>	197.068,00 €
<b>Forêts</b> Voirie forestière en divers lieux-dits	153.005,77 €

LIBELLES	MONTANT TVAC
<b>3. Travaux décidés en 2010</b>	<b>Montant de l'estimation</b>
<b>Travaux de réfection du réseau de distribution d'eau 2010</b>	135.000,00 € HTVA
<b>Travaux de placement de ralentisseurs et radars préventifs à Naomé</b> Subsides : 60.672,75 €	105.956,67 €

## D. ENSEIGNEMENT

Les listes d'inscription pour l'année scolaire 2010-2011 comprennent :

Ecole primaire : 168 élèves inscrits au 1<sup>er</sup> octobre 2010, contre 166 en 2009, soit :  
57 pour l'implantation de Bièvre-Centre (53 en 2009)  
27 pour l'implantation de Graide-Station (33 en 2009)  
46 pour l'implantation de Graide-Village (45 en 2009)  
18 pour l'implantation de Oizy (18 en 2009)  
20 pour l'implantation de Petit-Fays (17 en 2009)

Ecole maternelle : 84 élèves inscrits au 1<sup>er</sup> octobre 2010, contre 89 en 2009, soit :  
 34 pour l'implantation de Bièvre-Centre (32 en 2009)  
 13 pour l'implantation de Graide-Station (9 en 2009)  
 21 pour l'implantation de Graide-Village (28 en 2009)  
 8 pour l'implantation de Oizy (10 en 2009)  
 8 pour l'implantation de Petit-Fays (10 en 2009)

## E. LISTES ELECTORALES

La liste des électeurs clôturée au 07 mai 2010 comprend 2.423 électeurs

## F. CULTTE

Les comptes des Fabriques d'Eglise pour l'exercice 2009 ont été arrêtés.

La part communale pour l'exercice 2009 s'élevait à :

- Baillamont	4.010,81 €
- Bellefontaine	15.931,13 €
- Bièvre	21.891,87 €
- Cornimont	3.157,15 €
- Graide	20.758,94 €
- Gros-Fays	18.536,26 €
- Monceau	8.499,18 €
- Naomé	8.857,75 €
- Oizy	7.970,04 €
- Petit-Fays	15.590,70 €

**TOTAL :** **125.203,83 €** (123.457,15 € en 2005, 129.401,84 € en 2006,  
 147.416,78 € en 2007, 147.224,10 € en 2008)

Subventions inscrites au budget pour l'exercice 2010 : 138.611,73 €

Subventions inscrites au budget pour l'exercice 2011 : 128.152,97 €

## G. CENTRE PUBLIC D'ACTION SOCIALE

Le compte du C.P.A.S. pour l'exercice 2009, approuvé, se présente comme suit :

	Service ordinaire	Service extraordinaire
Résultat budgétaire	90.973,71 €	0 €
Résultat comptable	111.539,76 €	0 €
Engagements à reporter de l'exercice	20.566,05 €	0 €

Part communale 2004 : 391.700,00 €  
Part communale 2005 : 372.110,00 €  
Part communale 2006 : 380.000,00 € (430.000,00 € après M.B.)  
Part communale 2007 : 430.000,00 €  
Part communale 2008 : 430.000,00 €  
Part communale 2009 : 430.000,00 €  
Part communale 2010 : 430.000,00 €

### Rapport d'activités du CPAS en 2010

#### **En 2010, il y a eu:**

- 13 réunions du Conseil de l'Action Sociale.
- 4 réunions du Bureau Permanent.

#### Les différents services du CPAS:

##### **Ø Service social**

Travail social : aides administratives, enquêtes sociales, guidances budgétaires, médiation de dettes, demandes d'allocations aux handicapés, demandes de pensions et d'allocations mazout, collaborations avec différents services sociaux (aides familiales, service de gardiennes ...).

Au 31/12/2010 :

- 15 personnes ont bénéficié du revenu d'intégration sociale (15 en 2005, 21 en 2006, 18 en 2007, 17 en 2008, 14 en 2009)
- 3 personnes ont bénéficié de l'aide équivalente au revenu d'intégration sociale (Réfugiés politiques), contre 26 en 2006, 13 en 2007, 8 en 2008 et 7 en 2009.
- 1 personne a été engagée par le biais de l'article 60§7 de la loi organique des CPAS.

##### **Ø Service de soutien scolaire:**

Un instituteur primaire se déplace au domicile des enfants pour effectuer de la remédiation scolaire. 23 enfants fréquentant une école de l'entité communale bénéficient de ce service (26 en 2006, 28 en 2007, 27 en 2008, 29 en 2009)

##### **Ø Service de co-voiturage:**

En 2010, 773 déplacements ont été effectués. (336 en 2007, 498 en 2008, 802 en 2009)

##### **Ø Service repas**

En 2010, 34.080 repas ont été confectionnés par le service repas du C.P.A.S. de Bièvre. (33.328 en 2007, 34.672 en 2008, 34.476 en 2009)

- 9.795 repas ont été livrés aux bénéficiaires des repas chauds de Bièvre,
- 11.609 repas et 2.466 potages ont été livrés aux cantines scolaires de l'entité,
- 12.105 repas ont été fournis au C.P.A.S. de Gedinne,
- 271 repas ont été fournis pour l'Espace Détente
- 300 repas ont été livrés pour les stages de foot

##### **Ø Service de petits dépannages à domicile**

Depuis avril 2006, le CPAS a créé un service de petits dépannages à domicile. En 2010, 455 interventions ont été comptabilisées pour un total de 1.320 heures.

##### **Ø Espace détente**

Plus de trente personnes fréquentent l'espace détente qui a lieu tous les mercredis après-midi de 14h00 à 18h00.

### Ø Permanence juridique et psychologique

Le CPAS organise des permanences juridiques ainsi qu'un soutien psychologique.

### Ø Magasin de vêtements

Les recettes du magasin de vêtements s'élèvent à 6.060,50 € pour l'année 2010 (5.310 € en 2008, 5.600,45 € en 2009).

## H. COMPTABILITE COMMUNALE

Les comptes budgétaires communaux pour les exercices 2007, 2008 et 2009 ont été arrêtés comme suit :

	2007		2008		2009	
	Service Ordinaire	Service Extraordinaire	Service Ordinaire	Service Extraordinaire	Service Ordinaire	Service Extraordinaire
Droits constatés nets (recettes)	5.283.637,81	3.387.889,85	5.499.698,93	2.407.672,93	6.046.503,61	2.338.098,57
Engagements (dépenses)	4.974.586,38	2.847.597,51	5.422.912,81	2.907.229,05	5.512.542,63	3.134.347,46
RESULTAT	+309.051,43	+ 540.292,34	+ 76.786,12	-499.556,12	+ 533.960,98	-746.248,89

## I. ECLAIRAGE PUBLIC

Le coût des consommations et de l'entretien de l'éclairage public s'élève à 33.162,37 € pour l'année 2010.

La location des guirlandes et illuminations de Noël se chiffre à 13.452,48 €

## J. DIVERS

En 2010, le Conseil communal s'est assemblé 11 fois et le Collège communal s'est réuni 44 fois

# **K. URBANISME**

## **Permis d'urbanisme**

a) En 2010, 61 demandes de permis d'urbanisme ont été introduites. Le Collège Communal a délivré 57 autorisations et a refusé 4 dossiers.

Détail des autorisations :

18	Habitations
8	Transformations d'habitations
13	Hangars, remises, garages privés, entrepôts, bâtiments agricoles, ateliers, étables, abris
6	Boisements, déboisements, arrachages de haies
3	Poses de panneaux photovoltaïques
1	Démolition d'un bâtiment
5	Constructions de murs de soutènement
1	Transformation d'un hangar
1	Pose de panneaux publicitaires
1	Modification du relief du sol

b) Depuis le 23 novembre 2005, une nouvelle modification a eu lieu pour les « petits » permis d'urbanisme. Il s'agit de la déclaration urbanistique préalable. Il s'agit d'une procédure simplifiée pour certains petits travaux. Durant l'année 2010, 19 déclarations ont été enregistrées.

En voici le détail :

1	Agrandissement d'une terrasse
9	Constructions d'un volume secondaire
7	Ouvertures de baies
1	Rucher
1	Modification de parement d'une habitation

c) En 2010, l'Administration de l'Urbanisme a également délivré 3 permis d'urbanisme. Ceux-ci concernent des demandes sollicitées par des personnes de droit public pour des actes et travaux d'utilité publique. Les permis octroyés l'ont été pour : le remplacement d'un pylône électrique ; création de 2 rampes d'accès au tunnel de Gedinne ; transformation du presbytère de Monceau en 3 logements sociaux locatifs.

## **Permis de lotir**

Pour l'année 2010, le Collège Communal a délivré 1 permis de lotir à Baillamont.

## **Certificats d'urbanisme**

n°1 : 14

n°2 : 0

## **Permis d'environnement**

En 2010, un permis d'environnement a été délivré pour le renouvellement du permis d'environnement

d'un atelier de fabrication de semi-remorques et remorques, montage de grues, réparation et entretien avec cabines de grenailage et peinture, nettoyeur haute pression, stocks de mitrilles et liquides inflammables.

**Permis unique** : (= permis d'urbanisme + permis d'environnement)

Durant l'année 2010, aucun dossier de permis unique n'a été délivré.

**Déclarations** : (concerne les établissements de classe 3)

22 déclarations ont été enregistrées durant l'année 2010. Il s'agit de :

- 2 exploitations agricoles
- 6 dépôts de gaz butane et/ou butane
- 5 installations de télécommunication mobile
- 5 antennes stationnaires d'émission
- 1 cabine électrique de transformation et de distribution
- 1 garage
- 2 unités d'épuration individuelle

## **L. SUPERFICIE DE LA COMMUNE**

La superficie de la commune est de 10.959 hectares, soit par section :

- BIEVRE	2.130 hectares
- GRAIDE	2.100 hectares
- NAOME	1.297 hectares
- OIZY	3.198 hectares
- MONCEAU	2.234 hectares

La superficie forestière est d'environ 6.840 hectares, soit 4.127 hectares appartenant à la Commune et 2.713 hectares appartenant au privé.

## M. MAISON COMMUNALE D'ACCUEIL A L'ENFANCE

La crèche communale, ouverte depuis le 24 avril 2007, accueillait, au 31 décembre 2010, 22 enfants (11 de la commune et 11 des communes voisines).

2010	Enfants fréquentant la structure	Enfants habitant la commune
Janvier	21	9
Février	20	8
Mars	19	8
Avril	19	8
Mai	20	9
Juin	20	9
Juillet	20	7
Août	20	8
Septembre	20	11
Octobre	20	10
Novembre	21	11
Décembre	22	11

## N. ACCUEIL TEMPS LIBRE (A.T.L.)

Le service Accueil Temps Libre a été mis en place dans notre commune le 15 septembre 2009.

Ce service s'adresse aux enfants de 3 à 12 ans et comprend :

- Les stages (durant les vacances scolaires)
- Les garderies scolaires (les temps avant et après l'école et le mercredi après-midi)
- Les garderies « journées pédagogiques »

Les objectifs poursuivis sont :

- L'épanouissement global de l'enfant
- La cohésion sociale
- La facilitation de la vie familiale
- La qualité de l'accueil

Voici ce qui a été réalisé durant l'année 2010

### 1. Organisation d'un accueil durant les journées pédagogiques

- 23/11/10 : 19 enfants
- 29/11/10 : 21 enfants
- 23/12/10 : 24 enfants

## **2. Stages du congé de Carnaval et du congé de Toussaint**

Le 1<sup>er</sup> stage organisé par le service ATL a eu lieu du 15 au 19 février 2010. Celui-ci a regroupé près de 40 enfants. Ce stage était en quelques sortes un « essai » dans le sens où il nous a permis d'essayer de répondre aux desideratas des enfants au fil du stage. Les remarques des enfants ainsi que celles des parents sont très constructives et nous permettront d'améliorer la qualité des prochains stages organisés par l'ATL. Nous avons « profité » d'un après-midi de contes pour enfants organisé par la Bibliothèque communale pour faire découvrir le monde de la lecture aux enfants présents.

Le congé de Toussaint (du 2 au 5 novembre 2010) a rassemblé une vingtaine d'enfants.

### **PROJET AVEC LA BIBLIOTHEQUE**

Dans la mesure du possible, nous programmerons ½ journée d'animation à la bibliothèque lors de chaque stage ATL. Ces animations en collaboration avec la bibliothèque auront pour but de sensibiliser les accueillantes ainsi que les enfants aux livres, les motiver également à venir les emprunter plus régulièrement et aussi leur donner le goût à la lecture.

## **3. Création du guide pratique de l'extrascolaire :**

Le service ATL a créé son 1<sup>er</sup> « guide pratique de l'extrascolaire ». Cette brochure reprenant les offres d'activités pour les enfants de 2,5 à 12 ans organisées sur le territoire de la commune de Bièvre inventorie l'ensemble des structures qui accueillent les enfants en dehors des heures d'école, que celles-ci soient ludiques, sportives ou culturelles.

La diffusion de ces informations s'est faite via les mallettes scolaires, au sein des écoles, des associations, des services communaux et bien entendu via le Bulletin communal d'informations.

Le regroupement de ces informations devrait pouvoir aider les familles à faire leur choix parmi les activités proposées en tenant compte de différents paramètres : coût, lieu, horaires etc...

A travers cette brochure, le service ATL offre la possibilité aux associations de se faire connaître et de proposer leurs activités GRATUITEMENT. Le but étant de répartir les plages d'accueil de façon la plus optimale possible en privilégiant la collaboration et évitant la concurrence entre les opérateurs.

## **4. L'amélioration des locaux et l'achat de fournitures scolaires**

Pour rendre les infrastructures d'accueil des 5 implantations plus chaleureuses et accueillantes, un aménagement des locaux est nécessaire. Cependant, il est difficile de prévoir un changement radical afin de faire une différenciation entre le temps scolaire et le temps extrascolaire car la plupart de ces locaux sont des salles de classes. Dans un premier temps, l'accent sera mis sur l'achat de diverses fournitures ainsi que des jeux de société adaptés à tous les âges. Il est également important que les accueillantes sensibilisent les enfants au respect du matériel mis à leur disposition, à l'utilisation correct des jeux afin de prolonger au maximum leur durée de vie.

## **5. Organisation des mercredis à thèmes**

Le service ATL a réorganisé l'accueil du mercredi après-midi depuis le 10 novembre 2010.

*Garderie de 12h à 13h30 et de 16h30 à 17h30.*

*Activités de 13h30 à 16h30.*

Chaque mercredi après-midi, un des thèmes suivants est abordé :

- sports et psychomotricité
- jeux de société
- cuisine
- bricolage

Une inscription préalable est demandée. Le tarif fixé par le Collège est de 3 € (garderies comprises).

Le but de cette démarche est de pouvoir avancer dans un programme avec les enfants. Il est difficile pour l'accueillante d'organiser des activités thématiques alors que les enfants partent à toute heure.

## **6. Formation des accueillantes**

Le manque de formation des personnes qui encadrent les enfants est l'élément le plus problématique révélé par l'état des lieux.

Conformément aux principes du décret ATL, les accueillantes qui ne disposent pas des titres adéquats peuvent assurer leur fonction moyennant le fait de suivre une formation initiale.

En sa séance du 7 décembre 2009, le Collège communal a marqué son accord pour l'organisation d'une formation initiale destinée aux accueillantes. Il a également été convenu qu'il serait judicieux pour des questions financières d'organiser cette formation en collaboration avec la commune de Vresse-sur-Semois. En effet, la proximité géographique des deux communes se trouvant dans le même canton permet cette collaboration. Une convention entre d'une part, les communes de Bièvre et Vresse-sur-Semois et d'autre part, la Province de Namur, pouvoir organisateur de l'Institut Provincial de formation sociale a été approuvée lors de la séance du Conseil Communal du 12/04/2010.

Les 120 périodes de cours sont prises en charge pour moitié par les deux parties du contrat. La formation a débuté le 05/05/10 et s'est terminée au mois de décembre 2010.

La valorisation du statut du personnel accueillant permettra une certaine stabilité dans les équipes ainsi qu'une continuité de l'accueil pour les enfants.

S'engager dans un processus de formations reconnues par l'ONE, c'est avant tout contribuer à optimiser la qualité de l'accueil.

## O. AGENCE LOCALE POUR L'EMPLOI

### Nombre d'inscrits :

Au 31 décembre 2010, **74** personnes sont inscrites à l'Agence Locale pour l'Emploi :  
19 hommes et 55 femmes.

### Heures prestées en 2010 :

23 chômeurs(ses) et 2 minimexé(es) ont presté plus de 6515 heures au cours de l'année 2010.

### Utilisateurs :

Depuis sa création en août 1995, **269** personnes (particuliers, Administration communale, association non commerciale ...) ont fait appel à l'ALE.

Au cours de l'année 2010, **24** utilisateurs ont eu recours aux services de notre ALE.

**7** nouvelles inscriptions ont été enregistrées durant l'année 2010.

### Activités des travailleurs ALE :

Aide au profit des personnes physiques : petites réparations, aide au petit entretien de jardin  
(tonte de pelouses, taille de haies..)

Aide au profit d'ASBL ou d'associations non commerciales : aide de nature ménagère

Aide au profit des autorités locales : - surveillance d'enfants  
- aide à l'encadrement du service "Espace Détente"

## P. ENTREPRISE BIEVRE-SERVICES

### Heures prestées au 31/12/2010

26 travailleuses ont presté plus de 17.335 heures au cours de l'année 2010.

- Nombre d'ouvrières au 31/12/2010 : 22 (12 équivalents temps-plein)
- Nombre d'employées au 31/12/2010 : 1 (contrat de 28 h 50)

### Utilisateurs :

Depuis sa création au 1er septembre 2004, 246 personnes ont fait appel à notre entreprise.

Au cours de l'année 2010, 152 personnes ont eu recours aux services de l'entreprise Bièvre-Services.

19 nouvelles inscriptions ont été enregistrées au cours de l'année 2010.

## Quelles activités sont prestées par l'entreprise ?

- Ø Au domicile de l'utilisateur :
  - nettoyage
  - lavage de vitres
  - lessive et repassage
  - préparation de repas
  - petits travaux de couture
  
- Ø En dehors du domicile de l'utilisateur : la livraison de courses ménagères

## Q. BIBLIOTHEQUE

Depuis le 1<sup>er</sup> janvier 2010, la bibliothèque compte 317 lecteurs actifs (qui ont emprunté au moins une fois sur l'année 2010)

Répartition par tranche d'âge :

- Ø 0 - 5 ans : 15 inscrits
- Ø 6 -12 ans : 80 inscrits
- Ø 13 – 18 ans : 92 inscrits
- Ø à partir de 19 ans : 131 inscrits
- Ø + 15 collectivités :
  - 5<sup>ème</sup> et 6<sup>ème</sup> primaire Ecole de Alle
  - 1<sup>ère</sup> primaire Ecole de Bièvre
  - 2<sup>ème</sup> primaire Ecole de Bièvre
  - 3<sup>ème</sup> et 4<sup>ème</sup> primaire Ecole de Bièvre
  - Maternelles Ecole de Bièvre
  - Ecole de Gembes
  - Ecole de Graide-Station
  - Ecole de Graide-Village
  - Ecole de Oizy
  - Ecole de Petit-Fays
  - Maternelles Ecole de Haut-Fays
  - Asbl « Les arsouilles » (gardes d'enfants)
  - ChanteClair (Service d'accueil et d'aide éducative)
  - Résidence Saint-Hubert (Home)
  - Fedasil

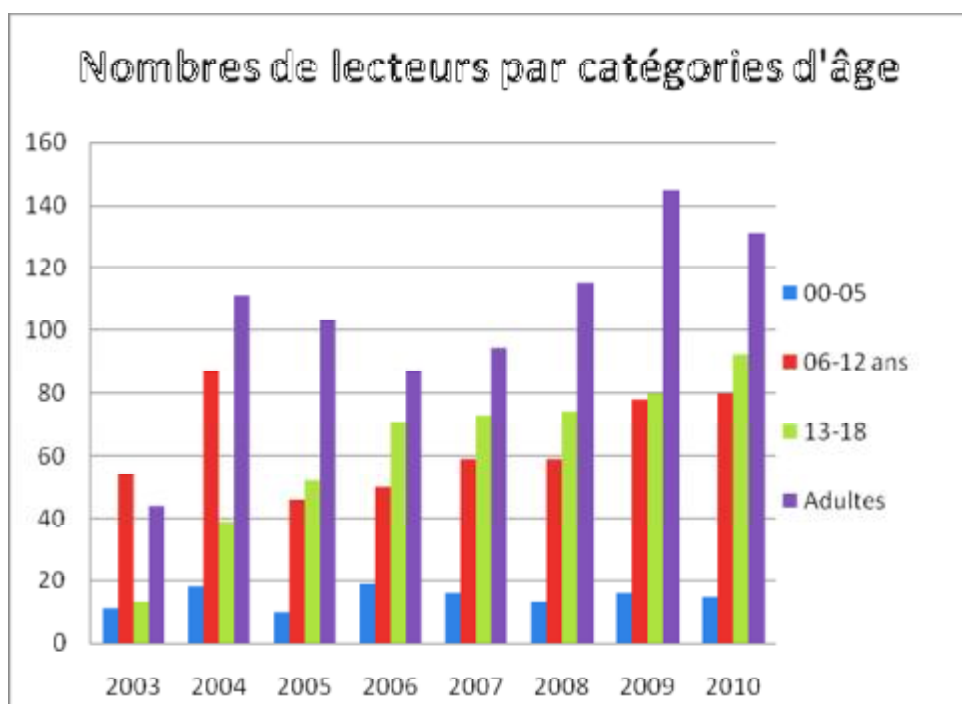
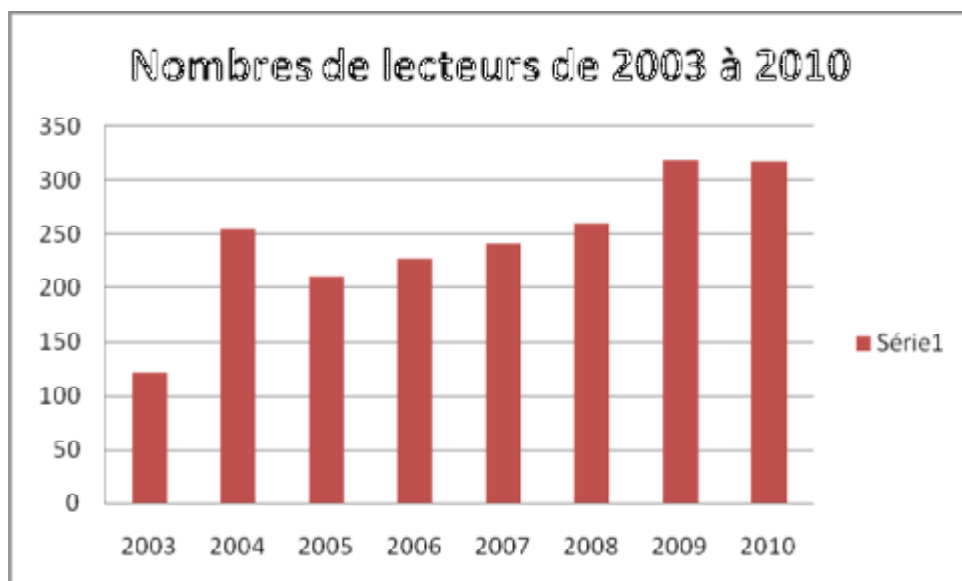
Répartition géographique de ces lecteurs :

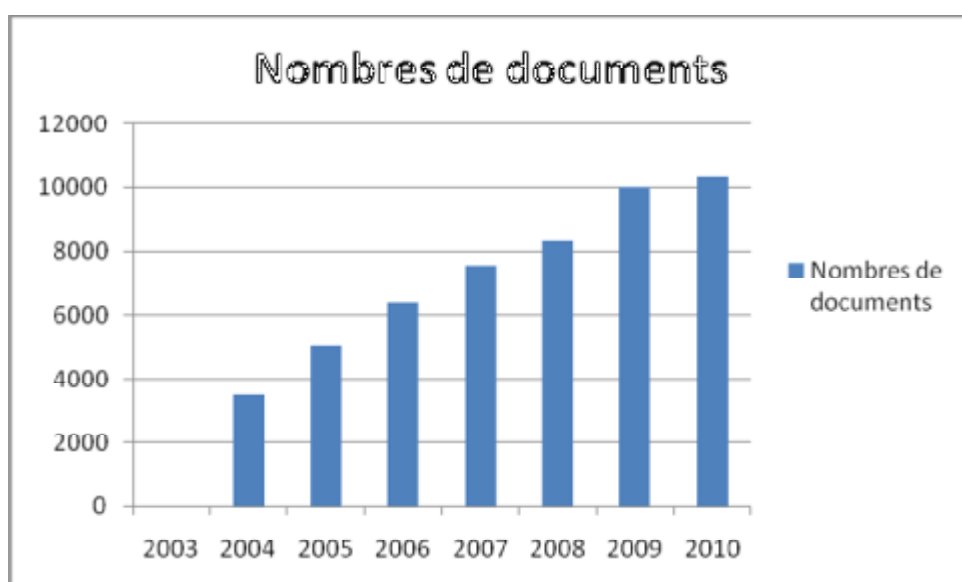
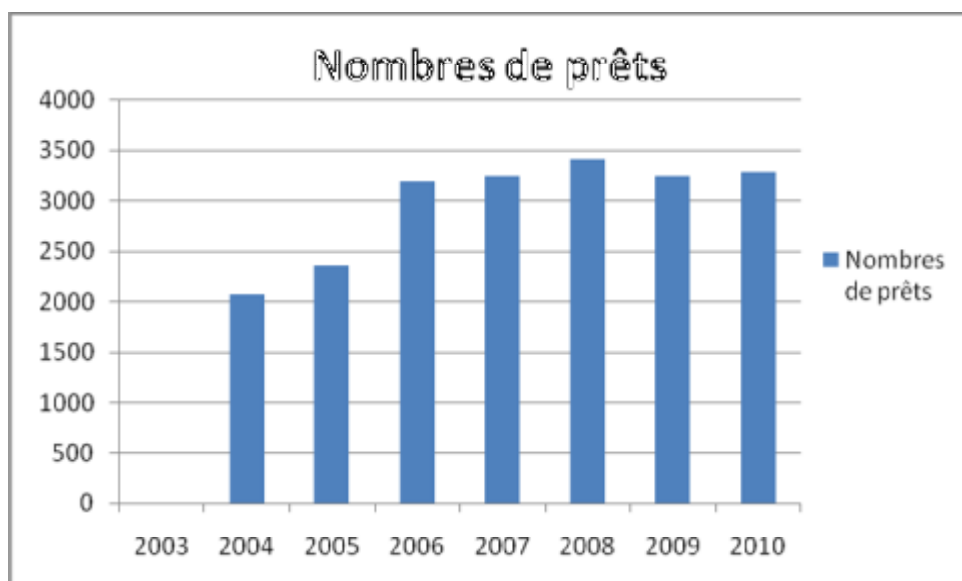
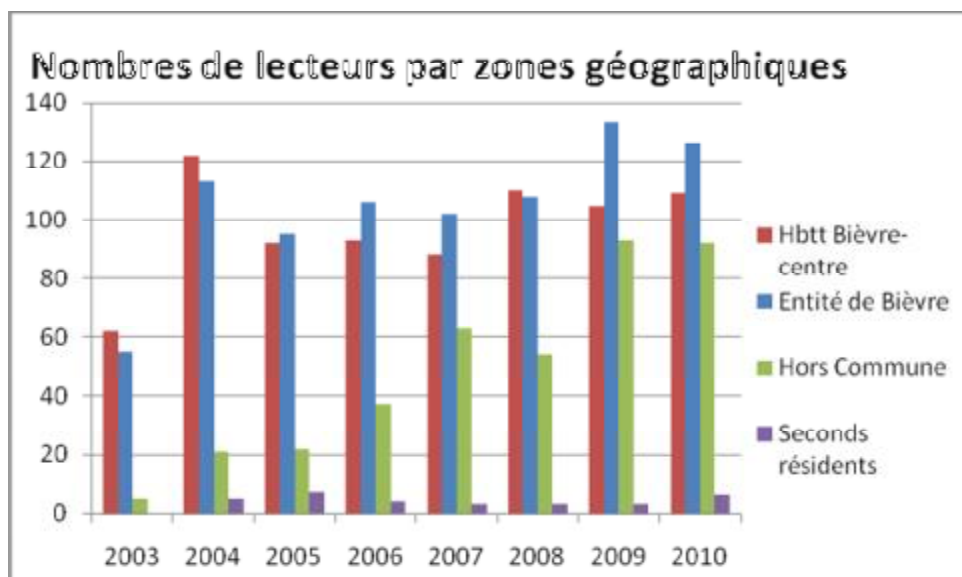
- Ø sur 319 lecteurs, 220 sont de la commune de Bièvre  
109 lecteurs habitant Bièvre-centre.
- Ø 92 lecteurs n'habitent pas la commune.  
(Parmi ceux-ci, 6 lecteurs sont seconds résidents **dans** la commune)

### La bibliothèque a été reconnue par la Communauté Française le 1<sup>er</sup> janvier 2010.

Nous recevons donc maintenant la subvention complète prévue par la Communauté Française, mais nous devons en contrepartie continuer de remplir les conditions d'obtention de la reconnaissance (nombre de lecteurs, nombre de prêts, nombre de documents et politique d'acquisition commune).

Evolution graphique des chiffres, de l'ouverture de la bibliothèque(2003) à aujourd'hui (2010).





## Les activités de la bibliothèque.

### **1 Evènements jeunesse**

#### 1. L'Atelier de Véronique

C'est un atelier ludique autour des livres et de la lecture. Il s'adresse aux enfants des classes maternelles et primaires.

Il est assuré par une animatrice communale, Mme Véronique Haezeleer.

Ainsi, quatre stages (à Pâques, en été, à la Toussaint et à Noël) ont été organisés pour les enfants de 3 à 8 ans. Les thèmes de ces ateliers sont très variés en passant du petit Chaperon rouge aux « Vacances nature » pour terminer lors du stage de Noël par un petit tour sur la banquise.

☞ *Les stages ont eu lieu dans un local mis à notre disposition par le Centre culturel.*

#### 2. Visites de Classes

La bibliothèque reçoit dans ses locaux, les classes maternelles et primaires, qui le souhaitent, en dehors des heures d'ouverture.

#### 3. « Lâcher de conteurs »

Le samedi 2 octobre 2010 à 10h une séance de contes a été organisée en collaboration avec le Taps et la Province de Namur. L'animation était entièrement gratuite et destinée aux enfants de 0 à 4 ans.

### **2 Evènements tous publics.**

#### • « Verlaine »

La bibliothèque communale de Bièvre a organisé en collaboration avec la Province de Namur le spectacle « Verlaine ». Les metteurs en scène et acteurs, Messieurs Xavier Dumont et Philippe Derlet, définissent le spectacle comme suit :

*« Poète incontournable du XIXème siècle, Paul-Marie Verlaine est dépourvu de la moindre aptitude à se prendre en charge. Que ce soit auprès de sa mère, de son épouse, de Rimbaud ou encore d'Esther et Eugénie, les deux prostituées auprès desquelles il termina ses jours, Verlaine n'aura de cesse de trouver un protecteur. Son séjour en prison, parenthèse temporelle, lui apportera la paix. Libéré de toutes contingences quotidiennes, il s'ouvre à la foi mais Dieu n'est-il pas lui aussi un protecteur, un guide dont il suivra tant bien que mal les pas ? Toute sa vie, Verlaine oscillera au-dessus de noires ténèbres qu'il emplira d'alcool plutôt que de les affronter.*

*C'est sous cet angle que j'ai souhaité raconter sa vie et illustrer sa poésie »*

Ce spectacle a eu lieu le vendredi 19 novembre 2010 à 19h et était entièrement gratuit.

- « Séances de Contes »

Trois séances de contes ont été organisées en collaboration avec la Province de Namur :  
« *Tout feu tout flammes* » le jeudi 18 février 2010 à 14h à 15h tout public  
« *Une poule sur un mur* » samedi 24 avril 2010 de 10h à 11h tout public  
Une troisième a été intégrée au programme du stage de Toussaint organisé par l'ATL.

- « Kamishibai »

Cette animation d'origine japonaise a été organisée en collaboration avec la Province de Namur, une animatrice est venue pour raconter des contes à travers un mini théâtre d'images.

### **3 Prix littéraires pour la jeunesse.**

La bibliothèque met en valeur plusieurs concours littéraires pour jeunes et fait l'acquisition des titres sélectionnés.

- Prix Farniente

Prix littéraire pour adolescents. Ce sont les adolescents qui votent pour leur livre préféré parmi une sélection de 12 livres. Ils peuvent le faire via le site Internet du Prix Farniente. Beaucoup de lecteurs adolescents de la bibliothèque puisent leur lecture dans cette sélection de qualité adaptée à leur âge.

- Petite Fureur

Ce concours s'adresse aux enfants de 3 à 13 ans. 12 titres sont sélectionnés pour ce concours. Le but est de prolonger l'histoire par un dessin ou autre formule d'expression artistique. Un jury de professionnels proclame les vainqueurs parmi les enfants qui ont été les plus créatifs.

- Prix Versele

Ce prix littéraire pour enfants est organisé par la Ligue des familles. Il est composé des 5 catégories appelées chouettes. Par catégorie, 5 titres sont sélectionnés. Les enfants votent pour leur livre préféré via des bulletins mis à la disposition par la bibliothèque.

Tout au long de l'année ...

- La Résidence Saint-Hubert jouit d'un dépôt régulier de livres sélectionnés selon les desiderata des résidents.
- Mise à dispositions des lecteurs de livres-audio acquis en collaboration avec la bibliothèque Centrale de la province de Namur (enregistrement sonore de livres)
- Le service de prêt inter bibliothèques : ce service permet aux lecteurs de demander des ouvrages précis non présents à la bibliothèque. Il suffit de s'adresser à la bibliothécaire qui transmet la demande par mail à la bibliothèque centrale de la province de Namur. Ce livre est alors acheminé à la bibliothèque de Bièvre via les services postaux. Le lecteur est averti de l'arrivée du livre en bibliothèque.  
En 2009, 60 lecteurs ont fait appel à ce service et 75 livres ont été envoyés à la bibliothèque par ce biais.

*La bibliothèque communale octroie également en prêt quelques ouvrages à des bibliothèques namuroises (Bibliothèque Itinérante et Centrale de la Province de Namur, la bibliothèque communale de Rochefort, Florennes)*

- La Commune de Bièvre et le BEP se sont associés pour une action de prévention et de réduction des déchets en mettant à la disposition du lecteur des bibliopochettes, sacs réutilisables pour protéger les livres. En 2009, la bibliopochette a été réutilisée 203 fois pour 102 sacs distribués.
- La bibliothèque expose des nouveautés ou des thématiques en fonction des manifestations culturelles du moment ou de l'actualité.  
A noter : le principe des expositions de livres.  
Des livres sont exposés durant un certain laps de temps et ensuite peuvent être empruntés. Ces livres font partie soit du fonds de la bibliothèque soit d'un dépôt thématique temporaire octroyé gratuitement par la Bibliothèque Principale de Namur
- La bibliothèque fait souvent appel à l'assistance technique du Service de la Culture de la province de Namur puisque chaque bibliothèque a droit à un quota d'heures gratuites d'assistance technique.

## **R. CYBER ECOLE**

### **I. Cours dispensés aux élèves des écoles communales de Bièvre**

- De janvier à juin 2010
  - Cette année, 168 élèves sont répartis en 12 groupes. (Dédoulement de la 1<sup>ère</sup>-2<sup>ème</sup> année primaire de Bièvre + dédoublement des classes de Graide Village).

- De septembre à décembre 2010

- 169 élèves sont répartis en 12 groupes. (Dédoublage de la 1<sup>ère</sup>-2<sup>ème</sup> année primaire de Bièvre + dédoublement des classes de Graide Village).

## II. Formations organisées par l'animateur pédagogue

### ü Club informatique :

- Tous les mardis matins, de 08h00 à 10h00,  
Nombre de participants : 3

### Enfants :

- Tous les mercredis après-midi (de 14h00 à 16h00)  
Nombre de participants : 5

### ü Projet « Papy et Mammy branchés » :

Suite à la circulaire n°3152 du Ministère de la Communauté française, le Centre Culturel et la Cyber Ecole ont mis sur pied un projet visant à lutter contre la fracture numérique intergénérationnelle. Le collège a approuvé ce projet en date du 21 juin 2010. Ce projet a démarré en octobre 2010 (5 équipes enfants/grands-parents ont collaboré aux différents ateliers). Ce projet a été subventionné par le SPW

## III. Formations dispensées grâce à un partenariat

### Promotion sociale :

Des *cours de promotions sociales* sont dispensés à la Cyber Ecole en 2010. Ils sont donnés par un professeur de l'ILFoP (Namur).

Ces cours portent sur les matières suivantes :

- § 40 périodes = Traitement de textes (Word). Cours donnés le mardi soir. (12 participants)
- § 20 périodes = Initiation à la gestion des médias numériques (image/son). Cours donnés le jeudi soir. (8 participants)

# S. CENTRE CULTUREL

Voici, en détail, les activités organisées au Centre Culturel de Bièvre durant l'année 2010.

## SECTEUR : CREATION – EXPRESSION – COMMUNICATION

### **Accueil en résidence de la Cie du Tétras Lyre de Charleville Mézières :**

Objectif : proposer des moments de rencontre et d'échange entre artistes et habitants.

Ø En 2010, l'atelier théâtral pour les enfants a abouti à la représentation publique d'une création collective de 6 enfants (8 inscrits) lors des Portes ouvertes en mai 2010. Suite à un manque d'inscriptions l'atelier n'a pu être ouvert en septembre.

Ø En collaboration avec l'UTAN (université du 3<sup>e</sup> âge), création le 14 décembre d'une conférence contée sur « la part d'Ardenne dans la légende du cheval Bayard » avec la participation de Noël Orsat, membre de la commission culturelle au Conseil de l'Europe, et Philippe Boudart, qui pour l'occasion agrémentera la conférence contée de passages musicaux avec d'anciens instruments.

Les interactions avec les auditeurs et le goûter qui a suivi ont ouvert la réflexion sur l'identité ardennaise et sur le processus de création d'une légende.

### **Atelier des 4 saisons :**

Ateliers de loisirs créatifs organisés en collaboration avec l'asbl Article 27 et les CPAS de Bièvre, Gedinne et Vresse, Fedasil Sugny et Collectif Alpha.

Objectif : aider les personnes défavorisées à retrouver une vie sociale.

En 2010, la création d'un module « Créativité et Estime de soi » (5 inscrits dont 3 réguliers) et d'un atelier Scrapbooking (10 inscrits passant à 7) ont mis en évidence la difficulté de pratiquer la mixité sociale. De fortes tensions ont surgi au sein du groupe « Estime de soi » et après la 1<sup>e</sup> séance de scrapbooking, seules les participantes venues de Fedasil ont continué l'atelier.

Un constat similaire dans les ateliers reconduits d'Art floral et Peinture sur bois. L'atelier d'Art floral, passé en soirée, n'est plus fréquenté par aucun bénéficiaire d'Article 27 et le phénomène d'augmentation de participantes (de 6 à 22 inscriptions) en automne s'explique par l'absence de cours donnés à Paliseul en cette saison. L'atelier peinture sur bois occupe un groupe stable de 8 personnes. Les mêmes inscriptions sont reconduites de module en module.

### **Atelier Djembé**

Depuis 2006, cet atelier rencontre son public malgré une offre importante de cours de djembés dans la région. Après un changement d'animateur en 2008, l'atelier s'est stabilisé en deux groupes de niveau (18 inscrits en septembre 2009). Ce cours permet une découverte de l'Afrique par la percussion. L'animateur a à cœur de partager ses connaissances sur l'origine des morceaux, sur les différentes percussions d'un pays à l'autre. Un autre intérêt de ce cours est le brassage des générations, tous s'y retrouvent.

Objectif : rencontre intergénérationnelle

En 2010, les 2 groupes ont présenté un spectacle en 4 séquences au public des Portes ouvertes.

12 inscrits à la rentrée de septembre (enfants, adolescents et adultes).

### **Atelier Folk**

Cet atelier ouvert en septembre 2009 est issu d'une réflexion autour du festival Musiques&Racines afin de le renforcer par le développement d'activités : volet enfant, bals folks, atelier préparatoire. L'atelier de danse folk s'est vite essoufflé et le nombre de participants restreint (de 10 à 3). L'atelier a participé aux portes ouvertes mais ne sera pas reconduit en septembre.

Objectif : éveiller la curiosité et créer une dynamique autour des musiques traditionnelles

En 2010, à partir de février il n'y a plus que 2 participantes, puis 1 seule. L'animateur manquait de pédagogie et la fréquence d'une fois par mois, le paiement à la séance n'encourageaient pas à l'assiduité.

### **Atelier Photo numérique**

Initialement inscrit dans le projet Labo Ados, l'atelier n'est plus fréquenté à partir de février. Lors des Portes ouvertes de mai, l'animateur propose des démonstrations et plusieurs visiteurs marquent de l'intérêt pour cet atelier. À la rentrée, le centre culturel décide de l'ouvrir à tous les âges et de l'inscrire dans le prolongement du projet Retour vers le futur. L'exposition conjointe est prévue en mars 2011.

Objectif : observer son environnement et agir sur sa vision du monde

En 2010, 5 personnes se sont inscrites en septembre, après la 1<sup>e</sup> séance, une seule est restée. L'animateur ne rencontrait pas les attentes du public.

### **Atelier Salsa**

À l'initiative d'une participante du cours de salsa au Centre culturel de Beauraing, le Centre culturel de Bièvre ouvre un atelier de salsa en septembre 2009 afin que les participants bénéficient d'un cours hebdomadaire (12 inscrits).

Objectif : rencontrer les besoins et attentes d'accessibilité à la culture.

En 2010, 6 participants de Bièvre et Beauraing présentent des démonstrations de salsa aux Portes ouvertes. Le cours est maintenu à la rentrée de septembre avec 7 inscrits.

### **Ateliers de théâtre action**

En province de Namur, le Secteur Théâtre-Action du Service de la Culture est un partenaire spécialisé dans l'action culturelle en milieu rural. Il décentralise une série d'activités sur le territoire, en collaboration avec des organismes locaux dont le centre culturel de Bièvre. Depuis 2004, la Cie Buissonnière propose des ateliers de théâtre dans un projet de création à partir du vécu des participants. Après une participation remarquée en 2008 au Festival international de théâtre action avec **Ceci n'est pas un rêve**, une création collective de l'Atelier Jeunes et **Sept au bois**, une création collective de l'Atelier Adultes, l'Atelier Adulte a disparu en 2009 et l'atelier théâtre Jeune a été intégré au projet Labo Ados.

Objectif : stimuler les pratiques artistiques amateurs locales

En 2010, 6 participants présentent une création collective lors des Portes ouvertes. Aucun ne s'inscrit à la rentrée de septembre.

Le même objectif de stimulation des pratiques artistiques amateurs locales est poursuivi à travers les services aux associations suivantes :

- Accueil du Salon d'ensemble de l'Atelier Schodduyn
- Accueil du spectacle de la Troupe de théâtre amateur de Graide en collaboration avec le Syndicat d'initiative

- Aide technique et communicationnel pour le concert de Noël de la Chorale Saint-Hubert

### **Atelier Emile Schodduyn**

Cette asbl propose des ateliers de peinture, dessin et céramique. Basée sur l'échange de savoir, l'atelier est ouvert à toute personne souhaitant pratiquer l'une ou l'autre de ces techniques et le suivi est assuré par les plus anciens et plus expérimentés.

La gestion de l'Atelier à partir de janvier 2010 par les administrateurs du Centre Culturel avait pour objectif d'élaborer un nouveau programme par l'équipe du Centre culturel à partir de la rentrée de septembre 2010 afin de transformer l'atelier en Centre d'Expression et de Créativité. Ce projet ambitieux a rencontré de nombreux écueils administratifs et n'a pas été réfléchi sur le plan financier (rémunérations des animateurs, prise en charge de la publicité).

Objectif : stimuler les pratiques artistiques amateurs locales ou développer les facultés créatives des participants et des animateurs, en vue de leur permettre de mieux agir sur leur milieu environnant

En 2010, le Centre culturel a renforcé l'aide-service offert aux associations dans ses aspects administratifs et communicationnels (rédaction de convention, de contrat, de règlement d'ordre intérieur, création d'affiche et de prospectus, partage d'espace publicitaire).

### **Les conférences sur l'Histoire de l'Art:**

En 2008, pour tenter d'apporter une réponse au manque d'intérêt pour certaines expositions organisées au CCB ; le Conseil Culturel a imaginé de proposer un cycle de conférences sur l'Histoire de l'Art afin de donner au public la possibilité de se former et d'aborder l'Art autrement. Ce cycle de conférences, donné par l'historienne de l'Art Lisa Denis, est initié en collaboration avec la Province de Namur en 2009 : un premier cycle de conférences est subsidié via les aides-techniques.

Les sujets abordés en 2010 : Marcel Broothaers, Performances et happening, Le street art. Participation de 3 à 5 personnes.

Pour le développement des activités à l'attention du jeune public :

### **Labo Ados**

Suite à l'appel à projets de la Province de Namur Effet Papillon, soutenu par le Centre culturel régional de Dinant à travers la remise d'un projet commun Langues âges Langues d'âges, le centre culturel de Bièvre a pu proposer des ateliers gratuits tout au long de la saison 2009-2010. Dans un courrier adressé à tous les habitants de la commune âgés de 12 à 18 ans, étaient proposés la BD, la photo numérique et le théâtre-action. Une quinzaine d'adolescents ont marqué leur intérêt.

Objectif : créer un espace de rencontre et d'expression pour les jeunes

En 2010, 6 jeunes participent jusqu'à la création du spectacle en mai, 3 jeunes sont assidus à l'atelier de BD et 2 jeunes (5 inscrits) viennent de temps en temps à l'atelier photo, ils ne présenteront rien aux Portes Ouvertes. Les ateliers ne communiquent pas entre eux et en septembre, aucune inscription.

### **Stages d'expression et de création :**

À Pâques, 3 stages sont proposés à destination des adolescents : Récup'textyle, Graffiti et Photo numérique. Seul le stage Graffiti rencontre l'intérêt d'un groupe d'adolescents résidant à Fédasil Sugny.

En juillet, les stages proposés s'inscrivaient dans les projets de collaboration entre le Centre culturel et le Syndicat d'initiative : un stage de Land'Art en association avec le Parcours d'artistes et un stage de Webreporter en prévision de la journée du patrimoine sur les métiers. Les stages sont annulés par défaut de participants.

L'organisation de stages et d'ateliers avec les plus de 12 ans amène au constat d'une disproportion entre les moyens (en termes techniques et financiers) et les énergies déployées, par rapport au résultat atteint en termes de fréquentation.

Par contre, les projets développés pour les enfants rencontrent un intérêt malgré la multitude des activités proposées pour cette tranche d'âge.

**Le stage Natures & Découvertes** pour les enfants de 7 à 12 ans est complet en 2010. À chaque jour sa découverte, cinq rencontres avec le milieu naturel environnant permettent de développer la curiosité et la créativité de tous.

**Le projet Retour vers le futur** (appel à projet « Mamy et papy branchés » de la région wallonne pour éviter la fracture numérique). En partenariat avec la cyberécole, ce projet invite les enfants de 5<sup>e</sup> et 6<sup>e</sup> primaire à retrouver leur Papy et Mamy les mercredis après-midis pour une collaboration intergénérationnelle. Les enfants expliquent comment utiliser les nouvelles technologies afin de mélanger photos d'hier et d'aujourd'hui. En échange, les grands-parents apportent leurs souvenirs en photos et leur racontent un temps que les moins de vingt ans ne peuvent pas connaître. Afin d'ouvrir la réflexion à d'autres publics, l'atelier de scrapbooking en partenariat avec Fédasil Sugny et l'atelier photo numérique du centre culturel s'inscriront dans ce projet ainsi qu'un atelier de généalogie organisé par l'UTAN en janvier 2011.

L'atelier de scrapbooking permet de valoriser un passé ou un présent et de partager des souvenirs. L'atelier photo permet d'interroger son environnement et l'atelier généalogie questionne les liens familiaux et sociaux.

L'exposition aura lieu durant les vacances de Carnaval et le vernissage suivra le spectacle *Emma* qui en plus de parler de Madame Bovary, à travers les âges de la vie d'une femme, fait se rencontrer les différences entre les points de vue selon qu'on a 16 ans ou 40 ans.

Total des personnes ayant fréquenté les ateliers et stages en 2010 tous âges confondus : 115.

## **SECTEUR : EDUCATION PERMANENTE**

**L'éducation permanente demande une approche transversale et non cloisonnée : elle est « autoéducation », c'est-à-dire (re)construction individuelle et collective de pouvoirs singuliers sur les choix de vie. Et, en conséquence, de savoirs sur tous les secteurs de la vie.**

Le Centre Culturel de Bièvre inscrit sa démarche d'éducation permanente au cœur même de son action : dans une logique de citoyenneté faite de volonté coopérative autant que de contestation des dérives, il offre des outils pour porter le débat dans l'espace public.

C'est pourquoi la réflexion menée avec le Conseil Culturel reste primordiale afin que la programmation de diffusion culturelle et les différents ateliers d'expression mènent à une réflexion commune.

L'éducation permanente est développée également par le biais de projets spécifiques dans lesquels toutes les tranches de la population sont visées.

### **Quinzaine Tibétaine**

Projet établi avec l'aide de Rigzin Genkhang et Tenzin Dunchu, représentantes du Bureau du Tibet à Bruxelles en contre-point à Europalia Chine. Exposition de photographies sur le Tibet « Regard sur la patrie tibétaine », jeux pour les enfants, exposition d'objets de l'artisanat tibétain en association avec « Les Amis du Tibet ».

Dans le cadre des conférences de l'UTAN, projection du film « Tibet, histoire d'une tragédie », film documentaire qui retrace l'histoire récente du Tibet et le drame que vit le peuple tibétain sous occupation chinoise depuis un demi-siècle. Cette projection sera suivie d'un échange sous forme de questions-réponses avec le représentant de Sa Sainteté le Dalai Lama pour l'UE. Dans le cadre du ciné-citoyen, « *Le sentier interdit* », reportage de Pierre Anglade et rencontre avec des membres de l'asbl « *Les Amis du Tibet* ».

### **Culture(s) au Naturel**

Projet qui rassemble autour de la table Nature&Progrès, la Province de Namur, Végétale, la Cellule Culture et Enseignement de la CFWB et les écoles communales de Bièvre pour créer le débat sur les questions de développement durable.

Ce projet s'articule en deux temps. Une première approche la décroissance choisie avec deux films pour lancer la réflexion « Home » de Ursula Meier pendant le Ciné d'été et « Into the wild » à la rentrée suivis de deux conférences pour en débattre : « La simplicité volontaire » et « Les énergies-économies » en octobre et décembre. La deuxième se déroulera de janvier à avril 2011 et portera sur l'alimentation durable avec des ateliers de cuisine, deux conférences sur la culture selon le modèle naturel et une assiette pour la santé et celle de la planète ainsi qu'un projet avec les écoles sur les saveurs du monde.

Autour du projet **Retour vers le futur** (appel à projets de la région wallonne Papy et Mamy branchés à l'attention des écoles primaires dans le cadre de la lutte contre la fracture numérique), la mise en place des ateliers Photo numérique et Scrapbooking (avec Fédasil Sugny) et la collaboration avec l'UTAN sur un atelier de généalogie proposent de faire dialoguer le passé et le futur et de réfléchir sur la transmission entre les générations par des voies d'accès diverses et originales.

Le ciné-club devenu **ciné-citoyen** est pris en charge par l'animatrice adjointe afin de mieux cibler le public jeune. Il s'agit de 5 séances de cinéma qui permettent la rencontre autour d'un sujet à débattre préparé par l'animateur et éventuellement par un conférencier ou le réalisateur. Dans le choix des films, priorité est donné aux films belges et aux questions de société.

En 2010 : 2 films ont été proposés dans le cadre de la quinzaine tibétaine, « Tibet, histoire d'une tragédie » et « *Le sentier interdit* » ; 2 films dans le cadre du projet « Culture(s) au naturel », « Home » au ciné d'été et « Into the wild », et deux films pour Noël, « Panique au village » et « Les barons ».

70 personnes ont assisté au Ciné d'été (séance gratuite en plein air) et une moyenne de 5 personnes pour les séances d'octobre et de décembre.

Le Centre Culturel travaille également en collaboration avec des associations membres, leur permettant de développer leurs activités dans les domaines de l'éducation permanente et de l'éducation à la citoyenneté principalement par une mise à disposition de local et un support publicitaire des activités :

- L'Université du Troisième Age (UTAN) organise conférences et cours de wallon
- Bièvre Commune d'Europe asbl, organise des cours d'anglais au Centre Culturel

Il nous semble important de maintenir ces activités sur le mode de la collaboration car cela permet la rencontre des différents publics d'une part, et celle des différents membres des associations d'autre part ; cela renforce le tissu associatif au niveau de la Commune.

Les projets axés sur la thématique du patrimoine sont, le plus souvent, le fruit de collaborations étroites avec des associations de la Commune : l'Université du Troisième Age (UTAN), le Syndicat d'Initiative, le groupe des « r'causeus d'walon ».

- Cabaret wallon : en mars 2010.
- tables de conversations en wallon, initiées par l'UTAN, organisées en collaboration avec le CCB. (1 mardi après-midi par mois)
- cours de wallon organisé en collaboration avec l'Utan chaque mardi après midi des mois de mars et d'octobre.
- Organisation des Journées du Patrimoine 2010 en collaboration avec le Syndicat d'Initiative de Bièvre. Thème : Métiers du Patrimoine.

### **SECTEUR : DIFFUSION CULTURELLE**

**La programmation de spectacles vivants de qualité favorisant la circulation des artistes est mise en place par des collaborations avec l'ensemble des services culturels du territoire. L'accès au spectacle ne peut être restreint et la prestation artistique doit être le principal objet de la manifestation.**

1. Développer des activités à l'attention du public le plus large possible :

- Favoriser les coproductions et les collaborations en matière de diffusion avec les groupements et les associations locaux, régionaux ou d'initiatives individuelles ;

Grâce au soutien des Tournées Art&Vie, de la Province de Namur, du Centre Culturel Régional de Dinant, de l'asbl AssProPro et de Côté Cour, le centre culturel a fait le choix de mettre en place une saison de diffusion des Arts de la scène proposant un spectacle par mois et rencontrant la diversité des disciplines artistiques et les attentes du public.

Initialement, le choix d'une saison devait permettre de mener une réflexion sur un thème donné durant une période donnée et d'y associer les ateliers d'expression.

L'année 2010 comprend donc la fin de saison culturelle Train de Vie (2009-2010) et le début de la saison culturelle D'une vie à l'autre (2010-2011).

#### **En Saison : Arts de la scène**

Train de Vie

Janvier : « *Les Biscuits roses* », théâtre par la Cie La Strada (F), tournée transfrontalière Côté Cour annulée pour raison de neige.

Février : « *Ma Terre Happy* », seul en scène de Bruno Coppens, Tournée Art&Vie et partenariat Maison de la culture de Sedan.

Mars : « *Mimile et les Bribeux d'toubac* » dans le cadre du Cabaret wallon co-organisé avec l'UTAN.

Avril: « *Faut y aller !* », seul en scène de Jean Luc Piraux, tournée Asspropro.

D'une vie à l'autre

Juillet : « *Jules & Jo* », concert en première-partie du Ciné d'été.

27 Septembre : Fête de la Communauté française : Théâtre Portes Ouvertes : La femme, le mari et le poisson.

Octobre : La Nuit Musique et Racines : Elles s'y promènent, Karim Baggili sextet, Tribal folk. Collaboration avec le Centre culturel de Dinant.

Novembre : Allons voir si la mer, Cie Buissonnière, Cie de théâtre-action partenaire pour les ateliers de théâtre jeunes.

Décembre : concert de Noël : Maria Palatine Ensemble, reporté de l'année précédente (annulation pour raison de neige).

### Du côté des associations

Février : théâtre en wallon par "Action Solidarité avec le Père Victor"

Avril : théâtre en wallon « Tin vlà qui ravique » par Cie Tine Briac de Namur invitée par le Syndicat d'initiative

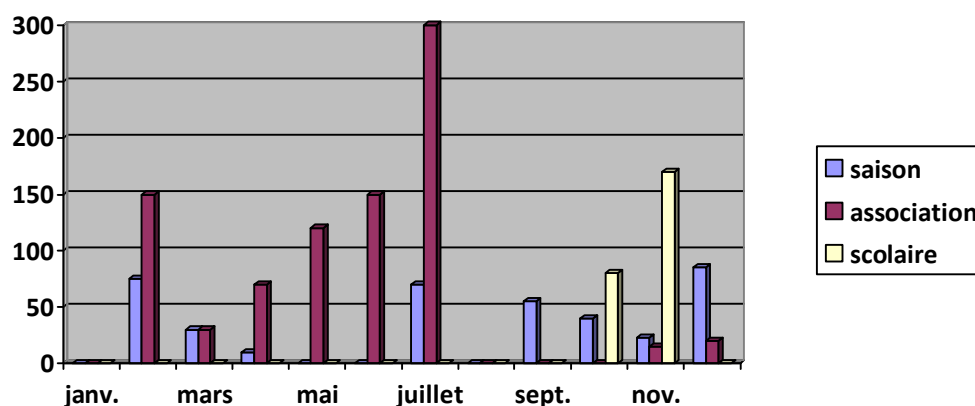
1er mai : « Allô chérie, j'ai délocalisé ta mère ! » de Jean-Paul Cantineaux par la Troupe joyeuse de Graide pour son 40<sup>e</sup> anniversaire, invitée par le syndicat d'initiative.

6 juin : concert de Xavier Zgrywa, pianiste chanteur installé à Bièvre.

Juillet : Le Petit Faystival invite Carl en collaboration avec le Centre culturel de Bièvre.

Novembre : Rimbaud & Verlaine accueilli par la bibliothèque de Bièvre

Décembre : Conférence-contée « La part d'Ardenne dans la légende de Bayard » UTAN-CCB



**Total des spectateurs :**

**378 en saison**

**305 du côté des associations (hors PetitFays'tival 300)**

**247 en scolaire**

**Prendre le monde tel qu'il est et voir ce que les artistes en font.**

- Organiser ou accueillir des expositions d'artistes locaux et régionaux, professionnels ou amateurs.

### En Saison : Arts d'exposition

Février : « *Regard sur la Patrie tibétaine* », exposition de photos. Dans le cadre de la Quinzaine tibétaine.

Mai/Juin : « *Sweet Sixteen* », exposition de photos sur le thème de l'adolescence, en collaboration avec le secteur Arts Plastiques de la Province de Namur. Dans le cadre du projet Labo ADOS.

Quatre photographes et quelques ados eux-mêmes, se sont penchés sur le quotidien fascinant des adolescents. Une expo présentée dans le cadre du projet Langues Ages,

Langues d'Âges et du projet Effet Papillon. Une initiative du Centre Culturel Régional de Dinant, en collaboration avec le service culture de la Province de Namur.

Objectif : dresser le portrait à multiple facettes, de l'adolescence, ses contraires et ses clichés.

Juillet /Août : Parcours d'artistes en collaboration avec le Syndicat d'Initiative.

Le parcours d'artistes « Cœur de village(s) » est le fruit d'une étroite collaboration entre le Centre culturel et le Syndicat d'Initiative de Bièvre. Ce projet a vu le jour en 2006, grâce au soutien de la Province de Namur. Lors des deux premières éditions, 6 artistes proposaient un dialogue entre leur œuvre et un lieu du patrimoine architectural local de 6 villages de Bièvre. En 2010, l'exposition en extérieur a balisé le tracé d'une promenade pédestre à travers les champs, les bois et les rues de Bièvre. Cette formule met les promeneurs de plein pied dans l'art contemporain et les amène à regarder, à respirer le patrimoine naturel de petites vallées de l'Ardenne namuroise.

Pour sa troisième édition, la découverte de sculptures ou installations en 3 dimensions d'artistes plasticiens contemporains balise la promenade. Ça et là, par petites touches ou grand déploiement de forme et de couleur, leurs démarches artistiques nous font entrer dans la palette paysagère de notre patrimoine rural. Les 8 artistes sélectionnés sont partants pour proposer plusieurs œuvres sur le parcours. Durant les 15 jours d'installation, le Centre culturel accueille 2 expositions : l'une annonçant l'hommage à Claire Toussaint, sculptrice originaire de Bièvre et installée à Fays les Veneurs, et l'autre mettant en lumière un artiste graffeur de Carlsbourg. Un reportage photo a été réalisé afin que les œuvres puissent être vues lors du vernissage. Une visite guidée du parcours-promenade est organisée également.

Objectif : sortir l'art contemporain des musées et le présenter dans le cadre de vie, interpeller la population sur les questions artistiques et toucher un public touristique en été

35 personnes ont fait la balade guidée. Selon les estimations du Syndicat, plus d'une centaine de promeneurs ont fait le parcours. Ce qui est sûr, c'est que l'exposition a suscité de nombreux débats sur l'art au sein de la population biévroise.

### **Du côté des associations**

Avril : « *Salon d'ensemble de l'Atelier Emile Schodduyn* »

Mai : « *Image'innées* » art différencié par l'atelier du Bâti d'Houdremont.

Total des visiteurs (hors vernissage) :

36 (Tibet en février)

22 (Sweet sixteen en juin ; ainsi qu'une centaine de visiteurs lors des Portes ouvertes )

137 (Parcours d'artistes et expositions de juillet)

2. A l'attention du jeune public dans le cadre scolaire :

- Proposer un programme de diffusion théâtrale et musicale à l'intention des différentes catégories d'âge (sur place ou en décentralisation) : théâtre et chansons à l'école ;

### **Ecoles au spectacle**

Classes maternelles : "*Fenêtre*" Théâtre Oz, le 21 octobre. Théâtre et chansons.

Classes primaires: "*L'adoptée*" Cie Sequenza, le 25 novembre. Théâtre. Questions-Réponses entre les élèves et les acteurs après le spectacle.

La population scolaire de moins de 100 élèves en maternelle et moins de 200 en primaire permet de proposer un spectacle par saison pour les 3-6 ans et pour les 6-12 ans.

Un accompagnement artistique ou pédagogique n'est pas encore mis en place pour les élèves avant ou après le spectacle. un dossier pédagogique est envoyé aux institutrices un mois avant le spectacle.

Bien que présent dans les intentions depuis 2006, aucun contact n'a encore été pris avec les Jeunesses musicales dans la perspective d'organiser un atelier d'éveil musical avec les maternelles et pré-gardiennes.

### **SECTEUR : AIDE aux PROJETS & SERVICES aux ASSOCIATIONS**

Grâce à la capacité d'accueil du Centre culturel de Bièvre, plusieurs associations font appel à ses services pour une mise à disposition de salle : UTAN, Bièvre commune d'Europe, Promo-racing, Comité Saint-Eloi, SEPT, Action Solidarité Père Victor.

Salle de spectacle : 180 chaises amovibles en salle et 60 strapontins fixes au balcon, équipée d'un écran de projection ;

Salle polyvalente : 80 à 100 personnes pour l'organisation d'atelier, stage, conférence ou réunion ;

Salle d'exposition : 80 personnes pour l'organisation d'exposition, d'atelier ou de réunion.

Le Centre Culturel met à la disposition des associations de la Commune de Bièvre : projecteur multimédia, tableau blanc, panneaux d'affichage, tables et chaises,...

De plus, le Centre Culturel peut travailler en coproduction avec qui en ferait la demande : support technique, en ce prévu la mise à disposition éventuelle d'un technicien son – lumière lors de l'utilisation de la salle de spectacle, prêt de matériel ou aide organisationnelle lors d'évènements importants.

#### **Occupation des salles sur l'année**

janv.	fév.	mars	avril	mai	juin	juillet	août	sept.	oct.	nov.	déc.	
111h	197h	113h	139h	114h	104h	159h	22h	49h	103h	65h	51h	Centre culturel
20h	32h	29h	119h	19h	16h			52h	28h	18h	40h	Associations membres
16h	50h	13h	36h	19h	59h	25h	9h		18h	27h	15h	Services communaux
12h			9h	64h	40h	9h			9h			Associations voisines
		20h	32h	16h	16h			16h	6h			Privé

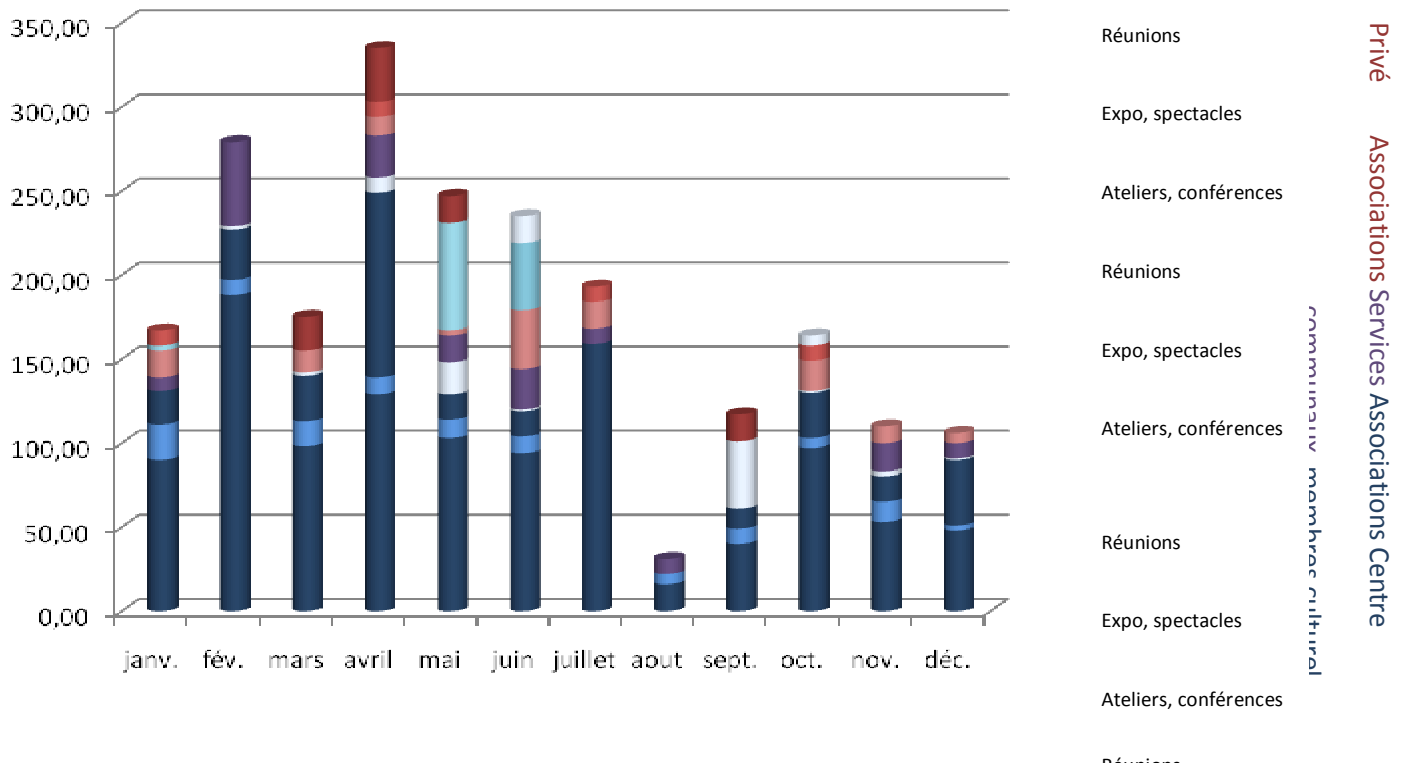
Les salles du Centre culturel sont occupées à 58% par les activités organisées par le centre culturel.

Associations membres (18%)

Centre

culturel

## Répartition du temps d'occupation (heures) des salles du Centre culturel en fonction des activités



### COLLABORATIONS :

**Juillet :** cinéma en plein air en collaboration avec la Province de Namur (secteur cinéma) : Le film belgo-suisse « Home » d'Ursula Meier avec Olivier Gourmet et Isabelle Huppert. Annonce du projet Culture(s) au naturel.

### Septembre : Journée du Patrimoine : « Métiers du patrimoine »

L'occasion est à nouveau saisie d'une collaboration avec le Syndicat d'initiative de rassembler au Centre culturel des bribes de mémoire à travers les gestes d'artisans au travail et les outils des métiers d'autrefois. Exposition d'outils et de peintures sur les métiers avec l'aide du Musée de la vie rurale de Han sur Lesse et l'Atelier Emile Schodduyn. Animations à l'orgue de barbarie et aux jeux en bois. Conférence sur les métiers du bois.

En 2010, la Confrérie du Prajy participe également en proposant de déguster les spécialités locales d'autrefois.

**Objectif :** revisiter le savoir-faire d'un passé ingénieux et valoriser l'identité local. Malgré la pluie, une cinquantaine de personne est passée un moment au Centre culturel.

### COPRODUCTIONS

Le Centre Culturel s'engage à accueillir toute demande de coopération, coproduction, décentralisation, etc. d'initiatives associatives ou particulières si ce projet peut s'inscrire dans le cadre de sa politique culturelle et dans la mesure où il est effectivement réalisable au vu des moyens, infrastructures et équipements disponibles et si la demande est faite dans les délais réalistes (de 3 à 6 mois selon les cas).

La programmation pop-rock étant traditionnellement réservée à la Jeunesse, le Centre culturel propose sa collaboration à l'organisation d'évènements de ce genre : le Cast'rock n'a pas eu lieu en novembre 2010 ; en juillet, il a participé au Petit Fays'tival pour le concert de Carl.

Des contacts ont été échangés avec Ardois'Alle (commune de Vresse) et le Centre culturel de Bertrix pour un projet d'accueil de spectacle sur les mineurs d'ardoisière. L'objectif était de collaborer avec le conseil culturel de Vresse et la Maison du Tourisme sur une sensibilisation de la population locale à ce patrimoine majoritairement visité par les touristes. Le coût artistique et technique s'est avéré beaucoup trop élevé dès la première estimation.

Collaborations mises en place en 2010 :

- Collaboration avec l'UTAN lors des tables de conversation en wallon, l'organisation du cabaret wallon en mars et de la conférence contée en décembre ;
- Collaboration avec le Syndicat d'Initiative pour l'organisation des théâtres en « wallon », des Journées du Patrimoine et du Parcours d'artistes « Cœur de village » ;
- Collaboration avec la Bibliothèque Communale pour l'organisation de l'Atelier de Véronique et du spectacle « Rimbaud et Verlaine » en novembre ;
- Soutien au projet « Quartier d'hiver » avec les habitants de Petit – Fays. (Projet soutenu par la Fondation Roi Baudouin).

## T. FESTIVITES

### I. Noces de diamant et d'or

Un couple a été fêté à son domicile à l'occasion de son anniversaire de mariage :

- Ø Noces d'Or
  - o Le 06 mars : Monsieur Omer Gillet et Agnès Touchard de Bièvre

D'autre part, une cérémonie a été organisée au Centre Culturel en l'honneur de six couples à l'occasion de leur anniversaire de mariage :

- le 14 novembre :

- Ø Noces d'or
  - o Monsieur et Madame Léon Sabeau de Naomé
  - o Monsieur et Madame José Grandjean de Petit-Fays
  - o Monsieur et Madame Luc Lefort de Petit-Fays
  - o Monsieur et Madame André Etienne de Baillamont
  - o Monsieur et Madame Albert Legrand de Bièvre
  - o Monsieur et Madame Michel Collard de Oizy.

### II. Manifestations sportives et culturelles

- Ø Le 08 août : arrivée de la deuxième étape du 63<sup>ème</sup> Tour cycliste de la Province de Namur pour Elites et Espoirs

### III. On notera également en 2010 :

- Ø Le 08 janvier : réception de Nouvel An, à cette occasion quatre enseignants ont été mis à l'honneur à l'occasion de leur admission à la pension : Mesdames Huguette Baijot, Huguette Grégoire et Messieurs Daniel Wanlin et Marcel Martin-Etienne.
- Ø Le 02 février : accueil de Monsieur Tashi Wangdi, représentant de Sa Sainteté le Dalai Lama auprès de l'Union Européenne, de l'Europe de l'Ouest et du Maghreb
- Ø Le 03 avril : chasse aux œufs, organisée en collaboration avec le Syndicat d'Initiative à Bièvre
- Ø Le week-end du 1<sup>er</sup> mai : participation d'une délégation biévroise au Beerpumpfestival à Esch (dans le cadre des échanges de la Charte des communes rurales d'Europe)
- Ø Le 22 mai : remise du Trophée Communal du Mérite Sportif à Monsieur Bruno Collard pour ses performances en Kart-cross et remise du Trophée Communal du Bénévolat Sportif à Monsieur Claude Maldague pour son investissement au sein de l'ASBL La Bounante.
- Ø Le 07 juin, le Conseil communal a reçu l'équipe et les dirigeants du RSFC Bièvre afin de les féliciter pour leur beau parcours durant le championnat 2009-2010.
- Ø Le 04 juin : réception en l'honneur des lauréats du concours sécurité routière organisé par la cellule éducation et prévention de la Police fédérale et le Rotary Club à l'attention des enfants de 5 et 6<sup>ème</sup> primaire de Bièvre, Gedinne et Vresse-sur-Semois.
- Ø Du 10 au 14 juin : rencontre d'été à Stryzow (Pologne) dans le cadre de la Charte des Communes Rurales d'Europe
- Ø Le 24 juin : journée sportive pour les différentes implantations scolaires de l'entité
- Ø Le 05 juillet : cérémonie de remise de médailles et témoignages de reconnaissance décernés par l'Institut Yad Vashem de Jérusalem à la petite-fille de Mr et Mme Emile et Julia Gillet de Naomé, décédés.
- Ø Journée sportive « Je cours pour ma forme » à Gedinne avec participation des écoles de Bièvre
- Ø 17 novembre : Remise des Etoiles d'Or du Jumelage à Bruxelles et ce, dans le cadre des activités de la Charte des Communes Rurales d'Europe

La Secrétaire communale,  
Michelle MALDAGUE.

Par le Collège,

Le Député-Bourgmestre,  
David CLARINVAL.

## TABLE DES MATIERES

A. Population	2
B. Etat civil	3
C. Travaux extraordinaires en 2010	3
D. Enseignement	4
E. Listes électorales	5
F. Culte	5
G. Centre Public d'Action Sociale	5
H. Comptabilité communale	7
I. Eclairage public	7
J. Divers	7
K. Urbanisme	8
L. Superficie de la commune	9
M. Maison d'accueil à l'enfance	10
N. Accueil Temps Libre (A.T.L.)	10
O. Agence Locale pour l'Emploi	13
P. Entreprise Bièvre-Services	13
Q. Bibliothèque	14
R. Cyber école	19
S. Centre culturel	21
T. Festivités	31